



CECCATO[®]

OLINDO



OLTRE 130 ANNI DI MACCHINE AGRICOLE

- TRINCIA
- BIOCIPPATORI
- SPACCALEGNA
- PELLETTATRICI
- MOLINI
- SGRANATOI



PADIGLIONE 26
STAND A13



#ROSSOCECCATO

CECCATO OLINDO s.r.l.

Via Giustiniani 1 - Arsego 35010 (PD)

T. +39 049 5742051

info@ceccato-olindo.it

www.ceccato-olindo.it

follow us



SOMMARIO *Summary*

PRIMO PIANO *CLOSE-UP*

4 Macchine agricole, mercato al top con l'incognita forniture
Agricultural machinery, market at top performance with the commodity uncertainty
Redazione Editorial Staff



8 Politiche europee, un autunno "di svolta"
European policies, a 'turning point' autumn
Paolo De Castro

12 G20 Agricoltura, focus sul trasferimento tecnologico
G20 Agriculture, focus on technology transfer
Emanuele Bredice

SPECIALE EIMA *EIMA SPECIAL*



14 EIMA International, macchine agricole in pista
EIMA International, agricultural machinery on track
Giovanni M. Losavio



18 Trattori ad EIMA: marchi prestigiosi e modelli "top"
Tractors at EIMA: prestigious brands and "top" models
Redazione Editorial Staff

20 Sollevatori telescopici in primo piano
Telescopic handlers in the spotlight
Redazione Editorial Staff



22 Macchine operatrici, punto di forza di EIMA International
Operating machines, a strong point of EIMA International
Redazione Editorial Staff

24 EIMA ENERGY, le iniziative in programma
EIMA ENERGY, planned initiatives
Matteo Monni

28 da pag. 28 a pag. 116 le novità dalle aziende
from page 28 to page 116 the news from the company

PERIODICO MENSILE DI MECCANIZZAZIONE PER L'AGRICOLTURA, LE AREE VERDI, LA ZOOTECNIA E LA GESTIONE DEL TERRITORIO
A MONTHLY PUBLICATION OF MECHANIZATION FOR AGRICULTURE, GREEN AREAS, ZOOTECHNICS AND LAND MANAGEMENT

Ottobre/October 2021

iscriz. al Tribunale di Roma
n. 306/92 del 14.5.92
sped.A.P. - D.L. 353/2003
(Conv. in L. 27/02/2004 n. 46)
art. 1 comma 1 - D.C.B. - Roma
taxe perçue-tassa riscossa Roma - Italia

Editore Direzione Amministrazione/
Publication Management Administration
FederUnacoma s.r.l. - Via Venafrò, 5 - 00159 Roma
Tel. 0643298.1 - Fax 064076370
mondomacchina@federunacoma.it
www.mondomacchina.it

Direttore Responsabile/*Editor in Chief*: Girolamo Rossi

Caporedattore/*Managing Editor*: Giovanni M. Losavio

Segreteria di redazione/*Editorial Secretary*: Emanuele Bredice

Comitato di redazione/*Editorial Committee*: Marco Acerbi,
Patrizia Conti, Davide Gnesini, Patrizia Menicucci, Marco Pezzini,
Fabio Ricci, Federica Tugnoli

Hanno collaborato a questo numero/*Contributors to this number*:
E. Bredice, P. De Castro, G. Di Paola, L.E. Galli, G.M. Losavio,
P. Menicucci, M. Monni, D. Pessina, F. Sereni, E. Stifano

Traduzioni a cura di/*Translation by*: Akroasis S.I.T. Srl, L. Mutarelli

Fotografie/*Photography*: Archivi FederUnacoma, Immaginopoli, iStock

Grafica e impaginazione/*Graphic layout*: Simonetta Tranquilli

Stampa/*Printing*:
Industria Grafica Umbra s.r.l.
Via Umbria, 148 - 06059 Todi (PG)
+39 075898041 info@industriagraficaumbra.it

Pubblicità/*Exclusive Advertising Rights*:

Concessionaria in esclusiva
PROMOSYSTEM s.r.l. - V. P.A. Orlandi, 11/1 - 40139 Bologna
Tel. 0516014411 - Fax 0516014059
info@promosystemsrl.com

Bollettino Tecnico mensile della Federazione Nazionale
Costruttori Macchine per l'Agricoltura (FederUnacoma)
*Technical Bulletin of National Union (Federation) of Agricultural
Machinery Manufacturers (FederUnacoma)*

Abbonamento annuale/*Annual subscription*:
Italia UE/Italy and EU 30,00 euro
Estero/Elsewhere 40,00 euro
ISSN 1125-422X



Associato all'USPI
Unione Stampa
Periodica Italiana

BIOECONOMIA *BIOECONOMY*



118 Bioenergia e transizione ecologica
Bioenergy and ecological transition
Matteo Monni

TECNICA *TECHNOLOGY*



124 Il progresso tecnico delle forbici da potatura
The technical progress of pruning shears
Domenico Pessina



132 Zafferano, verso la raccolta meccanizzata
Saffron, towards mechanized harvesting
Lavinia Eleonora Galli

138 Dal campo alla tavola, la raccolta dei semi di zucca
From the field to the table, harvest of the pumpkin seeds
Lavinia Eleonora Galli

SUMMMARY

DRAGO GT

Nessuno come lui



L'unica testata mais con piatti spannocchiatori
ammortizzati e a regolazione automatica
per un raccolto totale senza perdite
di chicchi e pannocchie.
Una scelta esclusiva che fa crescere i tuoi profitti.

eima 19-23 ottobre - Pad. 29 - Stand D22

olimac
L'INNOVAZIONE CONTINUA

Olimac s.r.l. - Margarita (CN)  
tel +39 0171 38 48 98 - info@olimac.it - www.olimac.it